

CON EL APOYO DE LA EMBAJADA DE MÉXICO  
Y EL CONSEJO MUNDIAL DE LUCHA LIBRE

**PALAIS DU MIDI**  
3 RUE VANDER WEYDEN 1000 BRUXELLES

**VIERNES 12 DE JUNIO 8 P.M.**

**LUCHA LIBRE**

**Jimmy Pantera**  
**TE INVITA A LAS LUCHAS**  
**3 CAIDAS SIN LIMITE DE TIEMPO**

EL HIJO DE UNA LEYENDA

**EL HIJO DEL FANTASMA**

EL MISIL HUMANO  
**Y STUKA JR**

**VS**

LA MARAVILLA MEXICANA

**SANGRE AZTECA**

**Y DRAGON ROJO JR**

BAILAR CON LOS SONIDOS DE  
**LA CHIVA GANTIVA**  
**Y DJ BRONCO BILLY**

**ADULTOS 15 EUROS NIÑOS 10 EUROS**

COMPRA TU BOLETOS

**www.lasluchas.be**

INFORMACIÓN **0485 54 87 76**

FOUR  
POINTS  
BY SHERATON

Brussels

**Corona**  
Extra

SRE  
Embajada de México



# LUCHA LIBRE MEXICANA

## **Historia**

Don Salvador Lutterot González, "padre de la Lucha Libre mexicana", fundó con su socio Don Francisco Ahumada, la empresa mexicana de Lucha Libre, que es hoy conocida como el "Consejo Mundial de Lucha Libre", siendo la más antigua del mundo en su tipo.

Se presentó la primera función de la empresa con luchadores como Chino Achiu, Bobby Sampson, Cyclon McKey y el mexicano Yaqui Joe, el 21 de septiembre de 1933. Esa función fue el inicio de una aventura que está a punto de cumplir 76 años.

Debido a la audiencia y gran aceptación de la gente se construyó la Arena Coliseo que fue inaugurada el 2 de abril de 1943 y rápidamente se convirtió en la Catedral de la lucha libre, donde todas las estrellas querían presentarse.

Posteriormente, se dieron a la tarea de edificar el más grande escenario exclusivo para la lucha libre, la Nueva Arena México, mismo que fue inaugurado el 26 de abril de 1956, lugar donde se consagran las grandes figuras mexicanas del pancraccio, como estrellas internacionales.

El Consejo Mundial de Lucha Libre, ha exportado la lucha libre a Europa, Estados Unidos, Centro y Sudamérica y Asia, por lo que el deporte netamente mexicano es conocido por todo el mundo.

Esta empresa sigue hoy en funcionamiento, y se le considera la de mayor categoría en México y la mejor del mundo, debido a la espectacularidad y profesionalismo de los luchadores realizando los vuelos y lances, además de ser aderezada con luces, sonido de alta tecnología y diversión.

## **Que es la Lucha Libre?**

La Lucha Libre es una mezcla de deporte y secuencias teatrales; siendo el segundo deporte más popular en México.

La principal característica de la lucha libre mexicana son las secuencias acrobáticas de saltos y "llaves", además del hecho de que muchos de sus luchadores son enmascarados, es decir, utilizan una máscara para ocultar su identidad verdadera. Los luchadores pueden poner en juego su máscara al enfrentar un combate contra otro luchador enmascarado (máscara contra máscara) o bien con uno no enmascarado (máscara contra cabellera).

## **Categorías**

Dentro de la Lucha Libre Mexicana hay dos corrientes de luchadores: los "rudos" el mal y los "técnicos" el bien. Los llamados rudos hacen honor a su nombre, ya que se valen de cualquier recurso para ganar la lucha, mientras que los técnicos hacen alarde de la limpieza y el juego limpio en sus combates.

Existen subcategorías en la lucha libre:

- los llamados "exóticos", luchadores que son o aparentan ser homosexuales afeminados
  - los "minis" concepto creado en 1992 por AAA, y que son gente muy pequeña por lo cual no pueden enfrentarse a un luchador de estatura promedio, muchas veces representan a un luchador normal pero con un mote en diminutivo, algunos minis
- las "féminas" que son las mujeres luchadoras

## **El ring**

Se le llama ring al área donde se desarrolla el combate. Se trata de un cuadrilátero de 6 × 6 m, elevado del suelo unos 150 cm y rodeado por tres cuerdas tensadas en cada esquina.

## **El atuendo**

La vestimenta y equipo de los luchadores en México son uno de los elementos más distintivos, por su colorido y creatividad. Básicamente un luchador utiliza como atuendo botas especiales, calzón o mallas y alguna capa para distinguirse al ingresar al cuadrilátero. Sin embargo, también hay quienes usan máscaras para ocultar su identidad y generar expectativa.

## LA LUCHA LIBRE MEXICAINE (OU CATCH MEXICAIN)

### Histoire

Don Salvador Lutterol González, le "père de la Lucha Libre mexicaine", a fondé avec son associé Don Francisco Ahumada, la société mexicaine de Lucha Libre, que l'on connaît aujourd'hui sous le nom de "Consejo Mundial de Lucha Libre". Ce conseil est le plus ancien conseil du monde en son genre.

La première représentation de cette société a eu lieu avec des lutteurs comme Chino Achiu, Bobby Sampson, Cyclon McKey et le mexicain Yaqui Joe, le 21 septembre 1933. Cette représentation a marqué le début d'une aventure qui est sur le point de fêter ses 76 ans.

En raison d'un public de plus en plus nombreux et pour répondre à une importante demande, l'*Arena Coliseo* a été inaugurée le 2 avril 1943. Elle est rapidement devenue la cathédrale de la lucha libre, dans laquelle toutes les stars voulaient être vues.

Plus tard, ils se sont donné comme objectif de construire la plus grande salle de spectacle consacrée exclusivement à la Lucha libre, la *Nueva Arena México*, inaugurée le 26 avril 1956. C'est là que sont consacrées les grandes figures mexicaines de la Lucha Libre ainsi que les stars internationales.

Le Consejo Mundial de Lucha Libre a exporté ce catch mexicain vers l'Europe, les Etats-Unis, l'Amérique centrale et du Sud ainsi que vers l'Asie. Ce sport typiquement mexicain est maintenant connu dans le monde entier.

Cette entreprise est toujours en activité aujourd'hui, et elle est considérée comme celle de plus haute catégorie au Mexique et la meilleure du monde, grâce au côté professionnel et spectaculaire de ses lutteurs qui offrent un spectacle divertissant et aérien, fait de vols et de lancers accompagnés de jeux de lumières et de sons grâce à un matériel de haute technologie.

### Qu'est ce que la Lucha Libre?

La Lucha Libre est un mélange de sport et de séquences théâtrales. Il s'agit du deuxième sport le plus populaire au Mexique.

La principale caractéristique de la lucha libre mexicaine, ce sont les séquences acrobatiques de sauts et de "prises". Parmi les lutteurs, nombreux sont ceux qui sont masqués, ils cachent leur véritable identité. Les lutteurs peuvent mettre leur masque en jeu lors d'un combat avec un autre lutteur masqué (combat "masque contre masque") ou contre un lutteur sans masque ("masque contre chevelure").

## **Catégories**

Il existe deux sortes de lutteurs dans la Lucha Libre mexicaine : les "técnicos" (les gentils, représentant le bien) et les "rudos" (les méchants, représentant le mal). Les "rudos" font honneur à leur nom, et usent de tous les coups imaginables pour gagner leur combat, alors que les "técnicos" respectent les règles et luttent proprement.

Il existe aussi des sous-catégories:

- Les "exóticos": lutteurs qui sont ou font semblant d'être des homosexuels efféminés.
  - les "minis": concept créé en 1992 par l'AAA, qui rassemble des personnes de très petite taille, et qui ne peuvent donc affronter des lutteurs de taille moyenne. Souvent ils représentent un lutteur de grande catégorie mais ils portent un surnom diminutif du lutteur en question, par exemple précédé de "mini".
- les "féminas" : les femmes lutteuses.

## **Le ring**

On appelle ring l'espace sur lequel se déroule le combat. Il s'agit d'un quadrilatère de 6 × 6m , à une hauteur de 150cm du sol et entouré de cordes tendues à chaque coin.

## **Les tenues**

Les vêtements et les équipements des lutteurs au Mexique sont des éléments très distinctifs, où s'expriment couleur et créativité. A la base, le lutteur a besoin des bottes spéciales, d'un caleçon ou des collants et une cape pour se faire remarquer en montant sur le ring. Certains d'entre eux utilisent des masques pour occulter leur véritable identité et attiser la curiosité du public.

## MEXICAANSE LUCHA LIBRE (OF MEXICAANSE CATCH)

### **Geschiedenis**

Samen met zijn associé Don Francisco Ahumada stichtte Don Salvador Lutterot González, "grondlegger van de Mexicaanse Lucha Libre", het Mexicaanse bedrijf van Lucha Libre, dat op heden bekend is onder de naam "Consejo Mundial de Lucha Libre", het oudste bedrijf ter wereld in zijn genre.

Op 21 september 1933 vond de eerste voorstelling van het bedrijf plaats met de worstelaars Chino Achiu, Bobby Sampson, Cyclon McKey en de Mexicaans Yaqui Joe. Deze voorstelling was het begin van een avontuur van ondertussen bijna 76 jaar.

Om tegemoet te komen aan het steeds talrijker wordende publiek werd de Coliseo-Arena op 2 april 1943 ingewijd. Deze veranderde al snel in de tempel van de Lucha Libre, waarin al de sterren gezien wilden worden.

Later wilden ze de grootste spektakelzaal uitsluitend voor Lucha Libre bouwen, la Nueva Arena México, die op 26 april 1956 werd ingewijd. Dat is de plaats waar grote Mexicaanse figuren van de Lucha Libre, alsook internationale sterren naam maken.

De "Consejo Mundial de Lucha Libre" heeft de Lucha Libre uitgevoerd naar Europa, de Verenigde Staten van Amerika, Centraal- en Zuid-Amerika en Azië. Daardoor is deze zuiver Mexicaanse sport overal ter wereld bekend.

Het bedrijf bestaat nog steeds en wordt beschouwd als het belangrijkste in Mexico en het beste in de wereld dankzij het professionele en spectaculaire werk van zijn worstelaars die een ontspannend spektakel bieden waarbij ze high-flying acrobatische moves gebruiken in combinatie met licht en klank.

### **Wat is Lucha Libre?**

De Lucha Libre is een mengeling van sport en theaterscènes. Het is de tweede belangrijkste sport in Mexico.

De belangrijkste eigenschappen van de Mexicaanse Lucha Libre zijn de high-flying acrobatische moves en het feit dat de meeste worstelaars een masker dragen om hun ware identiteit te verbergen. De worstelaars kunnen hun masker op het spel zetten in een strijd tegen een andere gemaskerde worstelaar ("masker tegen masker" strijd) of tegen een worstelaar zonder masker ("masker tegen haar" strijd).

## **Categorieën**

Er bestaan twee soorten worstelaars bij de Mexicaanse Lucha Libre: de "rudos" (de slechten) en de "técnicos" (de vriendelijken die het goede vertegenwoordigen). De "rudos" eren hun naam door eender welk middel te gebruiken om hun strijd te winnen, terwijl de "técnicos" de regels braaf volgen.

Er bestaan ook subcategorieën:

- de "exóticos": worstelaars die verwijfde homoseksuelen zijn of doen alsof.
- De "minis": dit concept werd in 1992 gecreëerd. Deze categorie bestaat uit zeer kleine mensen die de gewone worstelaars niet kunnen trotseren. Meestal bezitten ze de naam van een gewone worstelaar, maar voorafgegaan door 'mini'.
- De "fémininas": de vrouwelijke worstelaars

## **De ring**

De ring is de ruimte waarin het gevecht plaatsvindt. Het is een vierhoek van 6 x 6 m op een hoogte van 150 cm die omringd is door koorden die aan elke hoek gespannen zijn.

## **De kledij**

De kledij en de uitrusting van de worstelaars in Mexico bestaan uit zeer duidelijke elementen waarbij kleur en creativiteit worden uitgedrukt. De worstelaar moet beschikken over speciale botten, een spannende broek of maillot en een cape om op te vallen bij het betreden van de ring. Sommigen gebruiken maskers om hun ware identiteit te verbergen en de curiositeit van het publiek aan te wakkeren.

## HIJO DEL FANTASMA



Peso / Poids / Gewicht: 90 kg

Estatura / Taille / Lengte: 1.80 metros

Año de nacimiento / Année de naissance / Geboortjaar: 1984

Lugar de nacimiento / Lieu de naissance / Geboorteplaats: Mexico, DF

Debut / Début / Debuut: 2000

Maestros / Maîtres / Meesters: Fantasma, Solar, Hijo del Gladiador y Franco Colombo

Estilo / Style / Stijl: Técnico (les « bons », ceux qui combattent en suivant les règles et en appliquant les techniques) (d.w.z. de "goeder" die vechten volgens de regels en erkende technieken toepassen)

### "El Hijo de una Leyenda"

Este joven luchador, digno heredero de EL FANTASMA, leyenda de los cuadriláteros mexicanos en los años 70, peleó ya contra los temidos Místico, Atlantis, Dos Caras Jr. y Último Guerrero. Su estilo se caracteriza por unos movimientos espectaculares, que hacen a los aficionados levantarse de sus asientos.

### "Le Fils d'Une Légende"

Digne successeur de EL FANTASMA, légende des arènes mexicaines durant les années 70, ce jeune lutteur a déjà affronté les redoutés Místico, Atlantis, Dos Caras Jr et Ultimo Guerrero. Son style de combat se caractérise par des mouvements spectaculaires qui font vibrer les foules.

### "Zoon van een legende"

Als waardig opvolger van EL FANTASMA, een ware legende in de Mexicaanse sporthallen in de jaren 70, heeft deze jonge worstelaar al geduchte tegenstanders geconfronteerd zoals Místico, Atlantis, Dos Caras Jr. en El Último Guerrero. Zijn gevechtsstijl kenmerkt zich door spectaculaire bewegingen, die het publiek doet rillen.

## STUKA JR.



Peso / Poids / Gewicht: 87 kg

Estatura / Taille / Lengte: 1.70 m

Año de nacimiento / Année de naissance / Geboortjaar: 1979

Lugar de nacimiento / Lieu de naissance / Geboorteplaats: Gómez Palacio, Durango

Debut / Début / Debuut: 2005

Maestros / Maîtres / Meesters: Stuka, El Moro, Espanto y Satánico

Estilo / Style / Stijl: Técnico

### "El Misil Humano"

Este gladiador acróbata, coronado Rey del Aire en Puebla en el 2008, ha destapado a numerosos contrincantes en los cuadriláteros mexicanos.

En el 2008 fue incluido en el grupo denominado "Generación del 75", concepto formado por jóvenes promesas con motivo del 75 Aniversario del Consejo Mundial de Lucha Libre.

### "Le Missile Humain"

Ce gladiateur acrobatique, couronné "Roi de l'Air" à l'issue du tournoi de Puebla en 2008, a déjà arraché de nombreux masques sur les rings du Mexique.

En 2008 il a appartenu au groupe appelé "Génération 75", composé de jeunes espoirs à l'occasion du 75ème anniversaire du Conseil Mondial de Lucha Libre.

### "Misil Humano" ("raket-mens")

Deze acrobatische gladiator, die in 2008 in Puebla "Koning der Lucht" werd gekroond, heeft al veel maskers gewonnen in de boksringen van Mexico. In 2008 maakte hij deel uit van de Groep "Generación del 75", een groep die uit beloftevolle jongeren werd opgericht ter gelegenheid van de 75ste verjaardag van de Wereldraad voor Lucha Libre.

## SANGRE AZTECA



Peso / Poids / Gewicht: 87 kg

Estatura / Taille / lengte: 1.75 m

Año de nacimiento / Année de naissance / Geboortejaar: 1975

Lugar de nacimiento / Lieu de naissance / Geboorteplaats : México D.F.

Otros nombres / Autre nom / Andere naam: "relámpago sureño"

Debut / Début / Debuut: 1997

Maestros / Maîtres / Meesters: Charrito De Oro, Raúl Reyes, Scorpio, Gran Cochisse, Memo Díaz, Satánico, Feliciano Y Colombo

Estilo / Style / Stijl: Rudo (Les "Rudos" sont les "méchants", ceux qui n'appliquent pas les règles techniques de la lutte) (d.w.z. de "slechten", die niet handelen volgens de regels van het worstelen.)

"La Maravilla Mexicana"

Inspirado directamente en la civilización azteca, este atleta de espectacular traje tiene en su haber un número de victorias elocuente, y está ascendiendo rápidamente entre las filas del Consejo Mundial de la Lucha Libre.

"La Merveille Mexicaine"

S'inspirant directement de la civilisation aztèque, cet athlète au costume flamboyant possède déjà un palmarès éloquent et connaît une ascension fulgurante dans les rangs du Conseil Mondial de la Lucha Libre.

"Mexicaanse wonder"

Inspiratie puttend uit de Azteekse beschaving, heeft deze atleet met zijn flamboyante kostuum al een indrukwekkende palmares achter de rug. Hij steeg bliksemsnel in de rangschikking van de Worldwide Wrestling Council.

## DRAGÓN ROJO JR.



Peso / Poids / Gewicht: 85 kg

Estatura / Taille / Lengte: 1.80 m

Año de nacimiento / Année de naissance / Geboortjaar: 1982

Lugar de nacimiento / Lieu de naissance / Geboorteplaats : Gómez, Palacio, Durango

Debut / Début / Debuut: 2001

Maestros / Maîtres / Meesters: Loco Díaz, Dandy García, Satánico

Estilo / Style / Stijl: Rudo

Sin lugar a dudas una de las futuras superestrellas de la Lucha Libre. Su físico de privilegio le vale aparecer en varias telenovelas y programas televisivos. Su imagen es protagonista, incluso, de la popular cinta animada "Los Campeones de la Lucha Libre".

Dragón Rojo Jr. fue la revelación del año 2008. En 2009, inició el grupo denominado "Poder Mexica" al lado de Black Warrior y Sangre Azteca; con ellos logró coronarse como Campeón Nacional de Tríos al derrotar a Sagrado, La Sombra y Volador Jr.

Assurément une des futures superstars de la Lucha Libre. Son physique avantageux lui permet d'apparaître dans des séries et des programmes télévisés. Il est même popularisé en personnage de cartoon dans « Los Campeones de la Lucha Libre ».

Dragon Rojo Jr fut la révélation de l'année 2008. L'année suivante il forma le Trio « Poder Mexica » avec Black Warrior et Sangre Azteca, et il remporta le titre de champion national face à Sagrado, La Sombra et Volador Jr.

Waarschijnlijk een van de toekomstige supersterren van de Lucha Libre. Dankzij zijn voordelige fysiek was Dragón Rojo Jr. zonder twijfel de nieuwkomer van 2008 en een lievelingspersonage in series en televisieprogramma's, alsook stripboeken zoals "los Campeones de la Lucha Libre".

In 2009 vormt Dragón Rojo Jr. samen met Black Warrior en Sangre Azteca de groep "Poder Mexicana". Samen met hen slaagt hij erin om Nationaal Triokampioen te worden door Sagrado, La Sombra en Volador Jr. te verslaan.

Gracias a nuestros patrocinadores:

Avec tous nos remerciements à nos sponsors:

Met dank aan onze sponsors:

